

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 89 (1991)

**Heft:** 3

**Rubrik:** Zum Umschlagbild = Page de couverture

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Impressum

## VPK / MPG

Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik /  
Mensuration, Photogrammétrie, Génie rural

## Fachgebiete / Domaines spécialisés

Geodäsie, Vermessung, Kartographie, Photogrammetrie, Fernerkundung,  
Raumplanung, Strukturverbesserung, Landökonomie, Kulturtechnik,  
Boden, Wasser, Umwelt, Gemeindeingenieurwesen

Géodésie, mensuration, cartographie, photogrammétrie, télédétection,  
aménagement du territoire, amélioration et économie foncière, génie rural,  
sol, eaux, environnement, génie communal

## Herausgeber / Editeurs

Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK)  
Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)  
Postfach, 4501 Solothurn, Telefon 065/24 65 03  
Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie, Bildanalyse und  
Fernerkundung (SGPBF)  
Société Suisse de photogrammétrie, d'analyse d'image et de télédétection  
(SSPIT)  
c/o Bundesamt für Landestopographie, 3084 Wabern, Telefon 031/54 91 11  
SIA Fachgruppe der Kultur- und Vermessungsingenieure (FKV)  
Groupe spécialisé des ingénieurs du génie rural et des ingénieurs géo-  
mètres SIA (GRG)  
Selnaustrasse 16, Postfach, 8093 Zürich, Telefon 01/201 15 70  
Verband Schweizerischer Vermessungstechniker (VSVT)  
Association suisse des techniciens-géomètres (ASTG)  
Associazione svizzera dei tecnici-catastali (ASTC)  
T. Deflorin (Präs.), Montalinstrasse 12, 7012 Felsberg, Telefon 081/22 04 63  
STV Fachgruppe für Vermessung und Kulturtechnik (FVK)  
K. Schibli (Präs.), Landstrasse 45, 8116 Würenlos, Telefon 056/74 34 01  
Groupement professionnel de l'UTS en mensuration et génie rural (GP MGR)  
E. Wagner (président), Chemin Ami-Argand 9, 1290 Versoix, tél. 022/55 60 35

## Redaktion / Rédaction

*Chefredaktor / Rédacteur en chef*  
**Glatthard Th.**, dipl. Kulturing. ETH/SIA, Dozent ETHZ, Waldstätterstr. 14,  
6003 Luzern, Telefon 041/23 02 67.

*Stv. Chefredaktor*  
**Sigrist W.**, Vermessungstechniker, Moosstrasse 19, 8954 Geroldswil,  
Telefon 01/748 09 14

*Rédaction romande*  
**Jeanneret A.**, Av. des alpes 78, 2000 Neuchâtel, téléphone 038/25 52 34

*Sekretariat / Secrétariat*  
**Redaktion VPK**, Waldstätterstrasse 14, CH-6003 Luzern,  
Telefon 041/23 02 67.

## Erscheinungsweise / Parution

Monatlich in der ersten Woche / La première semaine de chaque mois

## Redaktionsschluss / Délai de rédaction

6 Wochen vor Erscheinen, jeweils am 15.  
6 semaines avant la parution, c-à-d le 15

**Manuskripte bitte im Doppel einsenden**  
**Prère d'envoyer les manuscrits en deux exemplaires**

## Verlag, Abonnemente, Inserate / Edition, Abonnements, Annonces

### Abonnementsdienst / Service des abonnements

Neuabonnemente, Adressänderungen /  
Nouveaux abonnements, changements d'adresse  
Sigwerb AG  
Industriestrasse 447  
CH-5616 Meisterschwanden  
Telefon 057/27 38 50  
Telefax 057/27 33 82

### Inserate / Annonces

Fr. 8.— Chiffre-Gebühr  
Supplément pour annonces sous chiffre

Rabatt bei Wiederholungen / Rabais de répétition  
3 x: 5%, 6 x: 10%, 9 x: 15%, 12 x: 20%

*Inserate-Annahmeschluss / Annonces-Délai d'insertion*  
Am 5. des Vormonats

### Annonces Suisse romande

M.P.G., Chemin Tavernay 13  
1218 Grand-Saconnex/Genève  
Téléphone 022/798 50 44  
Fax 022/798 50 46

### Preise / Prix de vente

Inland / Suisse  
Ausland / Etranger  
Einzelnummer / Prix du numéro

Studenten, Lehrlinge / Etudiants apprentis  
Luftpost / Poste aérienne

Fr. 96.—  
Fr. 120.—  
Fr. 10.—  
plus Porto / plus port  
halber Preis / demi tarif  
Zuschlag / Surtaxe  
Fr. 30.— / Fr. 60.—

# Inhalt Sommaire

März 1991  
Mars 1991  
89. Jahrgang  
89e année

**3 | 91**

A. Carosio: La sicurezza dei dati: Una esigenza  
fondamentale dei sistemi informativi territoriali 75

H. Hodel, Th. Kersten, P. Hirner: Schätzung der  
Abflussbeiwerte von Wildbächen mittels Hydrometrie  
und Photogrammetrie 80

R. Meister: Grundlagen der schweizerischen  
Lawinenwarnung 88

A. Burkhard: Langfristiger Lawinenschutz in der  
Schweiz: Grundlagen und Methoden 96

K. J. Hsü: Erdwissenschaften heute:  
Ist GAIA endotherm? 103

## Rubriken / Rubriques

Veranstaltungen / Manifestations 107

Mitteilungen / Communications 108

Berichte / Rapports 108

Recht / Droit 110

Fachliteratur / Publications 111

Persönliches / Personal 114

Ausbildung, Weiterbildung /  
Formation, Formation continue 115

SVVK / SSMAF 117

VSVT / ASTG / ASTC 117

SGPBF / SSPIT 118

V+D / D+M 118

L+T / S+T 119

Lehrlinge / Apprentis 120

Firmenberichte / Nouvelles des firmes 120

## Zum Umschlagbild:

### Schnee und Lawinen

Im Rahmen des Pilotprojektes «Erfassung der Schnee-  
höhenverteilung an Gratkante» wurden in einer ersten  
Phase für das Eidgenössische Institut für Schnee und  
Lawinenforschung SLF, auf dem Institutsgipfel 2690  
m.ü.M., Weissfluhjoch, die Messbilder des aperten Testfel-  
des mit der LEICA R5 gemacht. Nach den Aufnahmen im  
verschneiten Zustand wird der Versuch mit Vergleichsmes-  
sungen am photographischen Auswertesystem ELCOVI-  
SION 10 abgeschlossen.

## Page de couverture:

### Neige et avalanches

Dans le cadre du projet pilot «Saisie de la distribution de  
l'hauteur de la neige sur une arête» de l'Institut Fédéral  
pour l'étude de la neige et des avalanches ENA, la pre-  
mière phase du test consistait à effectuer des prises des  
vues d'un champ sans neige au sommet du Weissfluhjoch  
à 2690 m d'altitude à l'aide de l'appareil photographique  
LEICA R5 équipé d'une plaque réseau. Le même champ  
enneigé sera à nouveau photographié et des mesures de  
comparaison seront effectuées à l'aide du système ELCO-  
VISION 10.

Leica AG, Kanalstrasse 21, CH-8152 Glattbrugg

**V**ermessung  
**P**hotogrammetrie  
**K**ulturtechnik

**M**ensuration  
**P**hotogrammétrie  
**G**énie rural ■

März 1991  
Mars 1991  
89. Jahrgang  
89e année

**3 | 91**

